

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: **LM Phêrô Vũ Ngọc Đức**
Cha Phó: **LM Đaminh Trần Công Thợ**
Cựu chánh xứ, hữu trí: **ĐÔ Francis Phạm Văn Phương**
Phó Tế: **Phêrô Huỳnh Việt Hùng**
Giuse Nguyễn Hoà Phú

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**

Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**

Fax: **770-472-9392**

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): <http://gxdm.vn.org>

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA BA NGÔI

TUẦN LỄ NGÀY 16 THÁNG 6 NĂM 2019

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am

Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm

Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm

Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm

Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm

và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.

Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 6

Ý chỉ chung của Đức Thánh Cha: Lối sống của các linh mục. Cầu cho các linh mục, bằng đời sống giản dị và khiêm tốn, cam kết tích cực phục vụ những người nghèo khổ nhất.

THÁNG 6

THÁNG KÍNH THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU

Kính nhớ Thánh Tâm Chúa Giêsu là kính nhớ tình thương của Thiên Chúa. Tình thương cứu độ của Thiên Chúa được tỏ bày ra nơi con người Đức Giêsu và nhất là trong cái chết trên Thập giá vì tội lỗi loài người. Thánh Tâm đã bị đâm thấu là hình ảnh rõ rệt nhất, là tiếng nói mạnh nhất về tình thương của Thiên Chúa đối với chúng ta và là một bằng chứng không thể chối cãi được của tình thương lạ lùng ấy.



HAPPY FATHER'S DAY

Chúa Nhật ngày 16 tháng 06 năm 2019 là ngày Father's Day được dành để vinh danh các người cha. Vào ngày này, thường trong các gia đình, các bà mẹ và các con cái tỏ lòng mến trọng, tặng quà cho chồng và cho cha. Giáo xứ cũng xin chúc mừng và cầu nguyện cho tất cả các người cha còn sống cũng như đã qua đời. Xin Chúa là Đấng ban sự sống trần gian và thiên quốc ban phúc lành cho các người cha, để họ luôn xứng đáng là người đại diện gương mẫu của Chúa nơi gia đình, chu toàn bổn phận dưỡng dục con cái và hướng dẫn gia đình theo đường lối của Chúa.

CHÚC MỪNG SINH NHẬT CHA CHÁNH XỨ PHÊRÔ VŨ NGỌC ĐỨC

Thứ Ba, ngày 18 tháng 06 năm 2019 là sinh nhật Cha Sở Phêrô Vũ Ngọc Đức (18/6/1960-18/6/2019). Cộng Đoàn Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam xin chúc mừng Cha. Nhờ lời cầu bầu của Mẹ La Vang xin Chúa ban muôn ơn lành trên Cha, để Cha chu toàn trách nhiệm mà Thiên Chúa đã trao, hầu làm cho cộng đoàn phát triển theo ý Chúa.

Giáo Xứ xin chúc mừng!!

TÌNH CHA MUÔN THỬ - HAPPY FATHER'S DAY

Hải Sơn Phạm Hồng Thanh

Non cao hùng vĩ thái sơn
Công ơn hiền phụ cao hơn ngàn trùng
Tình cha vô lượng mệnh mông
Bao la biển cả cũng không sánh bằng

Cha là ngọn tháp hải đăng
Chòm sao Bắc Đẩu dẫn đường con đi
Cha là suối lộc từ bi
Tạo sinh sức sống từ khi chào đời

Cha là ánh sáng tuyệt vời.
Quyện vào hơi thở làm người trần gian
Đường đời dầu lửa gian nan
Cha là bến mạng thiên thần đời con

Ai ơi uống nước nhớ nguồn
Đừng quên ghi tạc công ơn của người
Trao dâng huệ trắng xinh tươi
Chúc mừng hạnh phúc những người còn cha

Cha tôi cột trụ gia đình
Khai sơn phá thạch cho mình ngày nay
Ngày nay tôi được thế này
Công lao gầy dựng do người cha tôi

Cha tôi, tôi kính tôi thờ
Trước thờ Thiên Chúa, sau thờ cha tôi
Hôm nay ngày lễ cha tôi
Bài thơ chúc tụng cha tôi suốt đời.

Làm người sinh ra trên đời
Thờ cha kính mẹ là người con ngoan
Có trời có nước có non
Có cha có mẹ có con trên đời ./.



PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (17/06/2019):

Ngày trong Tuần XI Quanh Năm
2 Cr 6: 1-10 _ Mt 5: 38-42

Thứ Ba (18/06/2019):

Ngày trong Tuần XI Quanh Năm
2 Cr 8: 1-9 _ Mt 5: 43-48

Thứ Tư (19/06/2019):

Ngày trong Tuần XI Quanh Năm
Thánh Rô-moan-đô, viện phụ (Inty)
2 Cr 9: 6-11 _ Mt 6: 1-6, 16-18

Thứ Năm (20/06/2019):

Ngày trong Tuần XI Quanh Năm
2 Cr 11: 1-11 _ Mt 6: 7-15

Thứ Sáu (21/06/2019):

Thánh Luy Gondaga, Tu sĩ, Lễ nhớ
2 Cr 11:18, 21-30 _ Mt 6: 19-23

Thứ Bảy (22/06/2019):

Ngày trong Tuần XI Quanh Năm
Thánh Paolinhô, Giám mục Nôla (Inty)
Thánh Gioan Phisơ, Giám mục, Tử đạo (Inty)
Thánh Tôma Mô, Tử đạo (Inty)
2 Cr 12: 1-10 _ Mt 6: 24-34

Chúa Nhật (23/06/2019):

CHÚA NHẬT MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA

THÔNG BÁO VỀ CHILDREN-TRACK ĐẠI HỘI THÁNH THỂ 2019

Năm nay Ban Giáo Dục không thể tổ chức đưa các em học sinh Rước Lễ Lần Đầu đi Đại hội Thánh Thể được vì lý do sau đây:

1. Tổng Giáo Phận đưa ra chính sách mới trong việc ghi danh cho các em vào Children-Track. Ban Giáo Dục gặp nhiều khó khăn trong việc chăm sóc và ghi danh cho 45 em tại trung tâm. Phần các em không bảo đảm và chỉ có thể được nhận vào Children-Track nếu Ban Tổ Chức của TGP có đủ số tình nguyện viên trong Children-Track. Nếu các em không được nhận vào Children-Track, thì ai sẽ trông coi 45 em và các em ở đâu(?).

2. TGP báo cho biết là các em học sinh Rước Lễ Lần Đầu sẽ không dự trong cuộc rước cho Buổi Chầu Thánh Thể buổi sáng như các năm trước. Nếu muốn tham dự cuộc rước thì các em có thể đi chung với phụ huynh trong cuộc rước.

Vì vậy Biện pháp tốt nhất, nếu phụ huynh muốn các em tham dự Đại Hội Thánh Thể năm nay: thì phụ huynh sẽ tự đưa con em mình đi; và ghi danh cho các em vào Children-Track; chăm sóc và đưa rước các em đúng giờ.

Ban Giáo Lý Ngành Trẻ

Thầy Sáu Phêrô Huỳnh Việt Hùng

CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI HỘI THÁNH THỂ 2019



THIS IS MY
BODY GIVEN
UP FOR YOU

2019

Chủ đề: “Đây là mình Thầy, hiến tế vì anh em” (Lc 22:19)

I. Chiều Thứ Sáu, ngày 21 tháng 06 năm 2019

Giờ mở cửa 4:30 chiều

6:30 chiều Thánh Lễ Khai Mạc

Bí Tích Giải Tội

Phụng Vụ Chữa Lành

II. Thứ Bảy ngày 22 tháng 06 năm 2019

7:30 sáng: Mở Cửa Trung Tâm Đại Hội Thánh Thể

8:30 sáng: Kiệu Thánh Thể (ngoài trời, nếu thời tiết cho phép)

10:00 sáng: Châu Thánh Thể

11:00 sáng

Nghỉ Giải Lao.

Quý cha ngồi tòa giải tội từ 11:30 giờ sáng đến 4:30 chiều

11:30 sáng

Hội luận I.

Đức Ông Francis Phạm Văn Phương giới thiệu diễn giả

Đức Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh (thuyết giảng)

Truyền Thống Châu Lược Tại Việt Nam

12:30 chiều

Ăn trưa.

01:30 chiều

Hội luận II.

Đức Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh (thuyết giảng)

Phong Trào Thiếu Nhi Thánh Thể Tại Việt Nam

2:30 chiều

Thăm viếng của 2 Đức Giám Mục Phụ Tá

Giải lao.

3:00 chiều

Hội Luận III.

Giải đáp thắc mắc về phụng vụ và giáo lý

Đức Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh

4:00 chiều

Cầu nguyện lần chuỗi Lòng Thương Xót

Giải tán phòng hội thảo

5:00 chiều

Thánh Lễ Đại Trào – Bế mạc Đại Hội Thánh Thể năm 2019

Chủ Tế: Đức Giám Mục Bernard E. Shlesinger III (Tại đại sảnh A-D)

III. Địa điểm tổ chức:

Georgia International Convention Center

2000 Convention Center Concourse

College Park, GA 30337 – (770)997-3566 www.gicc.com

THÔNG BÁO RỬA TỘI VÀ HỌC GIÁO LÝ RỬA TỘI

Xin các Cha Mẹ có con em Rửa Tội cần lưu ý:

Theo lịch trình của Giáo Xứ, để giúp các bậc sắp làm cha mẹ chuẩn bị, ý thức và sống Bí Tích Rửa Tội, Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam sẽ tổ chức Khóa Giáo Lý Rửa Tội tháng 06 theo **QUI LUẬT VỀ LÃNH NHẬN BÍ TÍCH RỬA TỘI CHO TRẺ EM** như sau:

1. Bí Tích Rửa Tội cho trẻ em tháng này sẽ vào ngày **Chúa Nhật, ngày 30 tháng 06 năm 2019, ngay sau Thánh Lễ Ba lúc 12:30.**

2. Các em nhỏ chỉ được Rửa Tội với những điều kiện sau đây:

a - Có sự bảo đảm chắc chắn rằng em nhỏ lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội sẽ được giáo dục trong đức tin Công Giáo bởi chính cha mẹ.

b - Cha mẹ phải nộp đơn xin lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội trước một tháng tại Văn Phòng Giáo Xứ.

c- Cha mẹ đã gia nhập Giáo Xứ và tham gia tích cực trong chương trình dâng hiến phục vụ - "Stewardship program" - bao gồm cả thời giờ, khả năng và tài chánh.

Điều này có nghĩa là chính gia đình đó có số danh bộ, và phải là thành viên tích cực ít nhất là 6 tháng.

d - Cha mẹ phải tham dự khóa Giáo Lý Rửa Tội cho con và ký vào sổ kiểm diện được lưu giữ để làm bằng chứng, trừ khi chính họ mới học Giáo Lý trong vòng 2 năm.

- Kể cả cha mẹ của em nhỏ phải tham dự khóa học Giáo Lý này và không ai có thể thay thế được, vì đó là bốn phận và trách nhiệm Giáo dục và nuôi dưỡng đức tin cho em nhỏ bởi chính cha mẹ.

- Cha mẹ đỡ đầu không buộc phải tham dự khóa học Giáo Lý, nhưng được khuyến khích cách đặc biệt vì cộng tác với cha mẹ của em nhỏ là những cha mẹ tinh thần.

e - Khóa Giáo Lý Rửa Tội sẽ được tổ chức trước ngày rửa tội cho trẻ em, để có thể dễ dàng thu xếp trước, và hoàn tất điều kiện này, cũng như hiểu biết thêm về ý nghĩa của Bí Tích. Các khóa học Giáo Lý sẽ vào ngày Thứ Bảy từ 10:00 sáng đến 12:00 trưa.

Lớp học tới đây sẽ được tổ chức vào Thứ Bảy ngày 29 tháng 06 năm 2019, và trẻ em Rửa Tội vào ngày 30 tháng 06 năm 2019.

Người đỡ đầu (Sponsor) nếu từ xa đến, cần có giấy chứng nhận của Giáo Xứ mình. Xin các gia đình có con em sắp Rửa Tội, điền đơn và liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để chuẩn bị và sắp xếp lớp Giáo Lý.

CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN III

Bên Nam: Steven Philip Michael Chriszt

Cha: Michael Chriszt

Mẹ: Mazine Chriszt

Bên Nữ: Anne Trần Linh Vicki

Mẹ: Trần Linh Chris

Cha: Trần Thị Hằng

THÔNG BÁO ĐẠI HỘI THÁNH MẪU

Đại Hội Thánh Mẫu năm 2019 tại Tỉnh Dòng Mẹ Chúa Cứu Chuộc, Carthage, Missouri sẽ khai mạc ngày 01 tháng 08 và bế mạc ngày 04 tháng 08 năm 2019.

Khởi Hành: Xe Bus sẽ khởi hành lúc 6:30 chiều **Thứ Tư ngày 31 tháng 07 năm 2019.**

Đón tại Nhà Thờ Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Liên Lạc: Cô Oanh (404) 769-2228

THÀNH LẬP BAN KỸ THUẬT

Giáo Xứ đang thành lập Ban Kỹ Thuật và rất cần sự giúp đỡ của các anh chị em trong những công việc chuyên môn như Âm thanh, Quản lý hệ thống computers, Videos, và Security cameras. Vậy kính mong có nhiều anh chị em giúp cho Giáo Xứ các công việc này và tham gia vào Ban Kỹ Thuật. Xin vui lòng liên lạc anh Bùi Phú Cường 770-262-3605 để biết thêm chi tiết. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

TÌM HIỂU THÁNH LỄ

Tại sao chủ tế đổ ít nước vào rượu?

Ngày xưa, tại các xứ vùng biển Địa Trung Hải, người ta có thói quen pha một chút nước vào rượu, thường nặng và gắt.

Vào bữa Tiệc Ly (bữa ăn cuối cùng của Chúa Giêsu với các môn đệ trước khi chịu tử nạn), phải chăng Chúa Giêsu đã pha chút nước vào rượu nho? Có thể như vậy, tuy không có một tài liệu nào xác quyết việc này cả. Nhưng từ thế kỷ thứ II, người ta có thể xác định chắc chắn có việc pha nước vào rượu trong thánh lễ.

Nghi thức này có ý nghĩa rất hay: đó là dấu chỉ mối liên quan chặt chẽ giữa thần tính và nhân tính trong Chúa Kitô; đồng thời, là sự liên kết chặt chẽ của chúng ta (tượng trưng bởi nước) với Chúa Kitô (rượu nho) làm thành lễ vật dâng trong thánh lễ. Chúa Kitô không tự hiến tế một mình, nhưng liên kết với Giáo Hội mà chính Người là đầu.

Ý nghĩa phong phú của các biểu tượng này được thể hiện trong lời cầu nguyện của vị chủ tế khi pha chút nước vào rượu nho: "Cũng như giọt nước này hòa chung với rượu, xin cho chúng con được thông phần bản tính Thiên Chúa của Đấng đã đoái thương chia sẻ thân phận làm người với chúng con".

PHONG TRÀO CURSILLO TGP ATLANTA/GXĐMVN

Ultraya Tháng 06/2019

Kính mời Quý Cha, Quý Thầy Sáu, Quý Soeur và quý Anh Chị Cursillistas tham dự Buổi ULTREYA tháng 06/2019 được tổ chức :

Ngày giờ : 10:15 giờ sáng ngày Chủ Nhật 16 tháng 06 năm 2019 (sau thánh lễ I).

Địa điểm : Nhà Xứ

Xin quý Anh Chị ghi nhận và rất mong sự hiện diện đông đủ của quý Anh Chị trong Buổi Ultraya này, qua sự gặp gỡ và chia sẻ, chúng ta sẽ nâng đỡ nhau cùng thăng tiến trong cuộc sống Ngày Thứ Tư .

Thân kính trong Thầy Chí Thánh

VPĐH/PT Cursillo/TGP Atl/GXĐMVN

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM THÔNG BÁO

- Thứ Sáu, ngày 28 tháng 06 năm 2019 là Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu. Xin mời Quý Đoàn Viên tham dự thánh lễ chiều lúc 7 giờ.

- Thứ Bảy, ngày 29 tháng 06 năm 2019 Đoàn LMTT tĩnh tâm Mừng Bồn Mạn.

Thời gian từ 8:30 sáng hiệp dâng thánh lễ cùng cộng đoàn và bế mạc lúc 1:00 chiều. Địa điểm tại Nhà Hội Hóp I.

- Chúa Nhật, ngày 30 tháng 06 năm 2019 Thánh Lễ Mừng Bồn Mạn Đoàn lúc 8:30 sáng. Sau Thánh Lễ có tiệc Mừng Bồn Mạn tại Nhà Xứ. Xin Quý Đoàn Viên mặc đồng phục. Xin kính mời Quý Đoàn Viên cùng tham dự đông đủ.

Thay mặt ban trị sự

Phêrô Bùi Tiến Dũng

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều.

*Chúa Nhật 16/06/2019 Happy Father's Day

Giáo Họ không có đọc kinh

*Chúa Nhật 23/06/2019 đọc kinh tại nhà bà Ba

Địa chỉ: 1928 Old Rex Morrow Dr. Morrow, GA 30260

*Chúa Nhật 30/06/2019 chưa có người xin

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ!

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều:

THÁNG THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU

*Chúa Nhật 16/06/2019

Mừng Father's Day. Giáo Họ không có đọc kinh

*Chúa Nhật 23/06/2019 đọc kinh tại nhà anh chị

Ngô Đình Thuận

Địa chỉ: 383 Eagles Flight Ln. Riverdale, GA 30274

Phone: 404 510 4072

*Chúa Nhật 30/06/2019 đọc kinh tại nhà Ông

Nguyễn Hiến

Địa chỉ: 7530 Oldham Lane; Riverdale, GA 30274

Phone: 770 471 6098

*Chúa Nhật 07/07/2019 Independence Day

Mừng Lễ Độc Lập. Giáo Họ không có đọc kinh

*Chúa Nhật 14/07/2019 đọc kinh tại nhà anh chị

Đoàn Văn Quảng

Địa chỉ: 124 Ardenlee Dr. Peachtree City, GA 30269

Phone: 404 952 6561

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ!

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

*** Chúc Mừng Ngày Hiền Phụ:**

Nhân ngày Hiền Phụ năm 2019, BĐH/CT-TTHNGĐ/GXĐMVN chân thành kính chúc Quý Anh và Quý Gia Trưởng trong Giáo Xứ một ngày An Vui - Hạnh Phúc bên những người thân yêu trong gia đình. Nguyên xin Thánh Gia gìn giữ và chúc lành cho Quý Anh luôn là những người Cha sống đời gương mẫu nêu gương sáng theo gương Thánh Cà Giuse Công Chính - Sống trong Khiêm Nhường và luôn chu toàn trách nhiệm của những người Cha trong gia đình. Kính Chúc ! Kính Chúc !

*** Họp BDH:**

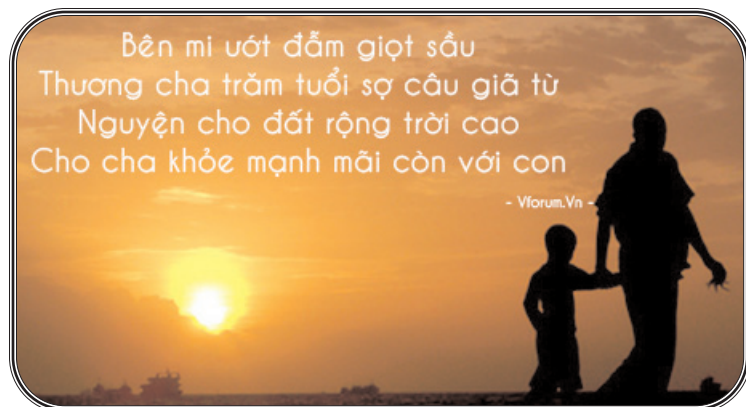
Kính mời quý anh chị họp BDH vào Chúa Nhật, ngày 23 tháng 6 lúc 9:45 sáng ngay sau thánh lễ nhất. Mong quý anh chị thu xếp thời giờ tham dự.

*** Họp Liên Gia Têrêsa:**

Kính mời quý anh chị họp Liên Gia Têrêsa vào Chúa Nhật, ngày 23 tháng 6 lúc 6:30 chiều tại nhà AC Truy-Hương. Mong quý anh chị tham dự đông đủ.

Rất quý mến,

BĐH / CT-TTHNGĐ / GXĐMVN



Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ BẢY 15/6/2019

- LH Maria Vũ Thị Xuyên
.....(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)
- LH Maria Vũ Thị Xuyên(gđ Vũ Ninh-CôChi)
- LH Maria - mới qua đời bên Việt Nam
.....(gđ Đinh Ngọc Công)
- LH Vicentê Đặng Văn Thi, LH Vicentê Đặng Ngọc Toàn(gđ Nguyễn Thị Phương)
- LH Maria Phạm Thị Quế ..(gđ Nguyễn Thị Phương)
- LH Phêrô Hoàng Văn Thoát, LH Phêrô Bùi Văn Ngoạn
.....(gđ Lộc - Thúy Hoàng)
- LH Giuse Vũ Đức Luật, LH Anna Đào Thị Tám, LH Giacôbê Vũ Quốc Việt
.....(gđ Vũ Tiến Bắc, Anh em và các cháu)
- LH Anna Phan Thị Lan(gđ Tường Vi)
- LH Micae, LH Mađalêna - lễ giỗ(các con cháu)
- LH Phêrô Nguyễn Thành Tông(gđ Ẩn danh)

CHÚA NHẬT 16/6/2019

- LH Maria Vũ Thị Xuyên - thân mẫu Cursillista Diệp Trần(Phong Trào Cursillô)
- LH Maria Vũ Thị Xuyên(Giáo Họ Vô Nhiễm)
- LH Maria Vũ Thị Xuyên(gđ Mai Thanh Tuấn)
- LH Maria Vũ Thị Xuyên
.....(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)
- LH Giuse Phan Văn Thạo
.....(gđ Nguyễn Hữu Nhàn, Virginia)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Bà Tấn)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Trần Mạnh Hiếu)
- LH Phaolô, LH Anrê(gđ Mỹ Hiền)
- LH Giuse Lương Hùng Hoàng
(gđ Anh Chị em Thân Hữu Hăng rau và gđ chị Phấn)
- LH Giuse Hoàng Trọng Cáp
.....(gđ Lê Bích Thuận và 2 con)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(các con cháu)
- LH Giuse Maria Nguyễn Văn Đàm (gđ Lộc-Diễm-Duy)
- LH Phaolô - lễ giỗ(gđ Nguyễn Thanh Thọ)
- LH Phêrô Tôn Văn On(gđ Tôn Thị Hoàng Hoa)
- LH Micae - mới qua đời(gđ Annie Hồng)
- 2 LH Maria - lễ giỗ(gđ Thụy Trương)
- LH Phêrô Hạnh - lễ giỗ(gđ Bà Tuyền)
- LH Gioan, LH Maria(gđ Nguyễn Chiến)
- LH Giuse Nguyễn Định Thành, LH Batôlômêô Nguyễn Công Thạnh(gđ Kiem Tran)
- LH Võ Văn Lộc(gđ Vo Thị Bích Lien)
- LH Maria Ngô Thị Huệ, LH Phêrô Ngô Hòa Thanh ..
.....(gđ Ngô Thị Kim Thu)
- LH Gioan Nguyễn Văn Định, LH Têrêsa Lại Thị Bạch Tuyết(gđ Kim Nguyễn)
- LH Gioan Huỳnh Văn Điệp(gđ Kim Nguyễn)

- LH cha cố Antôn Trần Văn Kiệm - lễ giỗ
.....(gđ Đào Đoàn Mạnh và Đỗ Thu Nga)
- LH Gioan Baotixita - lễ giỗ(gđ Tuấn Ngọc)
- LH Giuse Tuyền, LH Giuse Vịnh(gđ Bà Tuyền)
- LH Phêrô, LH Giuse(gđ Thiet Trương)
- LH Anna Cao Thị Hương - lễ giỗ(gđ Ngô Thị Kim Thu)
- LH Anna Nguyễn Thị Giá(gđ Cao Thị Dung)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Văn Tấn ... (gđ Bà Tấn)
- LH Anna Bùi Thị Rịu(gđ Vân Bùi)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Lan(gđ Chú Dũng)
- LH Maria Phạm Thị Hồng - mới qua đời
.....(gđ Hoàng Kim Tinh)
- Cầu cho các linh hồn ..(gđ Lê Bích Thuận và 2 con)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thanh Tran)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Tran Hoang)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ nhân ngày con trai ra trường bình an(gđ Trung Nhung)
- Tạ ơn Chúa vì muôn hồng ân Chúa ban cho gia đình con(gđ Khánh Trung và Bảo Trân)
- Xin Chúa và Mẹ ban cho công việc và sức khỏe mọi sự bình an(gđ Tuấn Ngọc)

THỨ HAI 17/6/2019

- LH Ông Bà Cố Micae và Mađalêna (gđ Vũ Ngọc Mật)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Mùi Nguyễn)
- LH Maria Vũ Thị Xuyên
.....(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Anna Nguyễn Thị Tiêu, các đảng linh hồn và xin ơn bình an(gđ Vũ Tiến Bắc Hồng)
- LH Giuse Đình Tất Quý(gđ Đỗ Đức Huyền)

THỨ BA 18/6/2019

- LH Maria Vũ Thị Xuyên
.....(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Mùi Nguyễn)
- LH Augustinô Phạm Văn Cường ..(gđ Thân Mai Lan)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- Cầu cho các linh hồn ..(gđ Nguyễn Thị Kim Tuyền)

THỨ TƯ 19/6/2019

- LH Maria Vũ Thị Xuyên
.....(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)
- LH Ông Bà Cố Micae và Mađalêna ..(gđ Hùng Uyên)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Mùi Nguyễn)
- LH Bùi Thị Phước, LH Vicentê Nguyễn Hữu Bằng ...
.....(gđ Giang Trân)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- Cầu cho các đảng linh hồn và LH Gia Tiên
.....(gđ Giang Trân)

THỨ NĂM 20/6/2019

- LH Maria Vũ Thị Xuyên(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Mùi Nguyễn)
- LH Giuse, LH Maria và xin ơn bình an(gđ Đinh Văn Ngọc)
- LH Maria Trần Thị Thim - lễ giỗ ... (gđ Nguyễn Hưng)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- Tạ ơn Chúa và cầu bình an(gđ Nhân Lê)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thân Mai Lan)

THỨ SÁU 21/6/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Mùi Nguyễn)
- LH Maria Lâm Thị Sự(gđ Kim Phụng)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và cầu bình an cho gia đình(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)

- LH Têrêsa Mai Thị Nhiệm(các con cháu)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Đại-Mỹ Tâm)
- LH Cậu Đồn, LH Mợ Đào(gđ Đại-Mỹ Tâm)
- LH Maria Vũ Thị Xuyên(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- Cầu cho các đẳng linh hồn(gđ Mỹ Tâm- Đại)

THỨ BẢY 22/6/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Mùi Nguyễn)
- LH Maria Lâm Thị Sự(gđ Trọng Duyên)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(các con cháu)
- LH Maria Vũ Thị Xuyên(gđ Ông Trần Bằng Đoàn và con cháu)

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HÀNG TUẦN

Xin Chúa chúc lành trên tấm lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Quý Điều Hành	Số tiền Giáo Xứ cần	Số tiền Dâng Hiến nhận được	Dư / (Thiếu)
Tuần Lễ 08/09 Tháng 06, 2019	\$13,500	\$12,342	(\$1,158)
Tính từ ngày 01 tới 09 tháng 06, 2019	\$27,000	\$28,028	\$1,028
Tính từ ngày 01 tháng 7, 2018 tới nay	\$675,000	\$699,261	\$24,261
Lạc Quyên Lần 2			

Quý Xây Dựng	Số tiền Dâng Hiến nhận	Tổng số tiền đã nhận được	Tổng số tiền dự án
Tuần Lễ 08/09 Tháng 06, 2019		\$3,684,954	\$4,300,000

Quán Ăn Giáo Xứ	Tổng số tiền BTCGX đã nhận được
Tháng 05, 2019	\$9,766
Tính từ tháng 07, 2018 tới tháng 05, 2019	\$132,121

Lạc Quyên Hàng Năm Cho Đ.T.G.M.	Số tiền ấn định năm 2018	Số tiền đã nhận được	Số gia đình đóng
Tuần Lễ 08/09 Tháng 06, 2019	\$53,600	\$16,177	138

- Để giúp Giáo Xứ trong việc điều hành ngân khoản được hữu hiệu, xin các thành viên cố gắng chia đều khoản dâng hiến trong năm của mình thành mỗi tuần hoặc mỗi tháng.
- Giáo Xứ cũng kêu gọi sự hy sinh và lòng quảng đại từ những người tham dự các sinh hoạt trong giáo xứ nhưng chưa có cơ hội dâng hiến cho việc điều hành.
- Xin xử dụng các phong thư do công ty Sunday Visitors cung cấp cho việc dâng hiến.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

PIANO DAY



Chuyên bán và sửa chữa tất cả các loại đàn piano. Giá cả đặc biệt cho các thành viên Giáo Xứ.
Liên lạc anh Toàn (404) 563-3951
Email: thetoan070583@yahoo.com
550 Eagles Landing Pkwy. Ste. 211. Stockbridge, GA 30281

CẦN THỢ NAILS

Tiệm income rất cao, tip nhiều.
Chân tay nước mùa hè \$4000+, thợ làm đủ thứ \$5000-\$6000+. Trung bình 1 tuần \$1300+/thợ bột, chân tay nước \$1000/1 tuần. Tiệm tọa lạc Publix ở Fayetteville gần nhà thờ 25 phút. Chủ hòa đồng thân thiện, khánh hiến. Gọi vào đi làm ngay. Contact Bình - Loan: **678-702-4248**

SBR MUA-BÁN-SỬA-MỞ KHÓA ĐIỆN THOẠI, IPAD, LAPTOP...

Đại lý Hoa Phát nhận chuyển tiền và quà về Việt Nam.
Saigon \$4/LB ♦ Tỉnh \$5/LB
Có nhận chuyển cả điện thoại, ipad, laptop, xe đạp ...
678-961-7917

Thứ Hai-Thứ Sáu: 9:00am - 6:30pm 6223 Jonesboro Rd.
 Thứ Bảy: 10:00am - 5:00pm Morrow, GA 30260
 Chúa Nhật: Đóng Cửa (sát bên tiệm cắt tóc Kim Phụng)



PHỞ BẮC

**Phở Bò
Phở Gà**

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc
ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON

(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

LC AUTO SALES & FINANCE

5512 Jonesboro Rd. Lake City
 Chuyên mua bán các loại xe cũ & mới.
 Trả góp không cần credit.
(404) 361-5559



Không điều gì
 quan trọng hơn
 việc lập kế hoạch cho
 tương lai của gia
 đình quý vị.



Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình, điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.



Hãy yêu cầu có được bản
Hướng Dẫn Lập Kế Hoạch Cá Nhân
MIỄN PHÍ

TARA GARDEN CHAPEL

681 North Avenue | Jonesboro | 770-471-7171
 www.taragardenchapelfuneralhome.com

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834
CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa

Call Now!



AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.



MORROW FAMILY DENTISTRY

COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
 Thứ 3: 8am - 4:30pm
 Thứ 7: 8am - 3pm



Thu T. Nguyen, DMD H. N. Le, DMD



NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives-fillings)
- Lấy gân máu (endodontics-root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:

- Khám răng nhồi học
- Châm sắc và phòng ngừa sâu răng
- Kien nhận và nha nhang với tiem

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đổi màu
- Làm răng giả (full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

• NHẸ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết

VN KHAI THUẾ BẢO HIỂM

GHI DANH OBAMA CARE MIỄN PHÍ

Xin gọi: **404-363-1990** or fax: **404-363-2887**

5360-A Jonesboro Rd. Lake City, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

**Dịch vụ + tận tâm
+ giá biểu =
bảo hiểm xe #1***



Kathy Nguyen, Agent 770-961-4645

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

Vui Vẻ - Hoạt Bát - Nhả Nhận

Vui Lòng Khách Đến - Vừa Lòng Khách Đi

Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh

6625 Jonesboro Rd.
 Morrow, GA 30260

Xin gọi tới ngay!



statefarm.com/vietnamese

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

BÁNH CƯỚI & FLOWER

Chuyên làm:

- * Bánh Cưới
- * Sinh Nhật
- * Các loại bánh bỏ quâ:
- Xúc xê (Phu Thê)
- Paleso • Xu Kém
- Bánh Bì
- Bánh Dẻo...



Call for
 all occasions!
 Cell: **(404) 641-3883**

Nhận Cắm Hoa:
 Cô Dâu - Nhà Thờ
 Vòng Hoa Tang...

PHÒNG MẠCH BÁC SĨ Y KHOA

Bác sĩ Cecile Nguyễn Đức Quỳnh Chi

100 Pecan Point, Suite A. Griffin, GA 30224

(404) 991-3628

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

(404) 766-6268

*Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên
 trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens*
Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed



BẢO HIỂM XE NHÀ-NHÂN THỌ

HOA TRUÔNG

1500 Mt. Zion Rd. Morrow, GA 30260

(404) 993-0729



Chu Thành Tâm
 Licensed Agent

HOMESTAR REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

- Trường Đại Học Luyện Thi Lấy Bằng Anh Văn Và Ngành Nghề.



INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

- Các Bạn Muốn Có Căn Bản Anh Văn. (Đọc.Nghe.Nói.Viết.).
- Để Dễ Dàng Làm Được Những Công Việc Mà Các Bạn Muốn Được Nâng Cao Trong Cuộc Sống.
- Trường Có Chương Trình Trợ Cấp Từ Chính Phủ.
- Tài Trợ. Trường Có Chương Trình Cấp Giấy I-20.
- Trường Có Chương Trình Học Bổng.
- Trường Có Mở Lớp Cho 2 Xuất Học.

Trinh Nguyen 770-960-1298
ntnguyen@ict.edu

TRINH GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10



LUSH NAIL SALON

Cần nhiều thợ NAIL vùng Peachtree City và Moreland Avenue, khu Mỹ trắng trong khu chợ rất đông khách. Full/Part time.

Nếu cần sẽ bao lương. L/L anh Hùng, ĐT (404) 643-7092

hoặc chị Diễm, ĐT (678) 557-2311